

LA VOZ DE FLORIDA

Propietario, Director y Redactor
Responsable

Juan Francisco Costa

Calle Dr. Alejandro Gallinal 633

ADMINISTRADOR

Rafael Rossido

Dirección Dr. A. Gallinal 633

Viernes 7 de Junio de 1940

PERIODICO INDEPENDIENTE

3.a Epoca—Año XLI No 3301

PROFESIONALES

MEDICOS

OSCAR R. GONZALES, Médico
Cirujano Parto.—Horas X
Horas de consultas de 2 a 4.
Calle General Rivera 354
Florida

FERNANDO ABENTE HAEDO,
Médico Cirujano, Calle José E.
Rodó 406 Florida

DECKER RUIZ, MORA, Médico
Cirujano con práctica profesio-
nal en el Hospital Florida desde
1910. Prescripción lentes—In-
dependencia 656

FRANCISCO GILMET, Médico
Cirujano — Horas de consultas
de 14 a 16, Calle Antonio M.a
Fernández y Juan L. Cardozo,
Florida

ERNESTO L. GALMES, Médico
Cirujano — Horas de consultas
de 14 y 30 a 16 y 30 — Calle
Francisco Aguilar 856, Monte-
video — Automatico 140447

JUAN GUGLIELMETTI, Médi-
co, Calle Ituzingo, Frente a
la Plaza Asamblea

DENTISTAS

NICOLAS T. CASELLA, Ciruja-
no Dentista — Ha trasladado su
consultorio a Rivera 447. Con-
sultas todos los días. Martes
en Cardal Teléfono 82

REMATADORES

JOSE A. PALLARES, Remata-
dor Público, — Calle Enrique
Rodó 641, Florida.

PROCURADORES

Francisco L. López

Procurador del Banco de la Repú-
blica — Suc. Florida

Tramitaciones de asuntos admi-
nistrativos y judiciales en ma-
teria civil y criminal

Florida — Calle Gallinal 466
Lunes, Miércoles y Viernes.
Montevideo — Calle Tristán Nar-
vaja 1140 B

Restaurant "Pastorini"

DE

Marcos Pastorini

Ituzalagó y Atanasio Sierra
Grandes Reformas y Ampli-
Comodidades

ESCRIBANOS

ALOIDES B. DOS SANTOS, Es-
cribano — Traslado su estudio
a la calle Antonio M.a Fernández
733, Teléfono 610, Florida

MARIA LUISA GONZALEZ SO-
RIA, Escribano — Ha abierto su
escribanía en la calle Calles
366 y en Montevideo, Durazno
1838

PEDRO SAENZ, Escribano. Ha
traslado su escribanía a la ca-
lle José E. Rodó esq. A Sierra.

MANUEL L. PEREZ, Escribano
Tramita sucesiones, ventas, info-
rmas, rectificaciones de paradas,
publicaciones de estados civiles, ba-
ce particiones, liquidaciones de in-
puestos, informes de títulos, arreglo
de los mismos, coloca dinero por
préstamos garantizados con hipoteca
y hace contratos en general. Escri-
torio: Ituzalagó No 490, frente a
la Administración Departamental de
Reclutamiento, Florida

ULISES W. RIESTRA, Escriba-
no Calle Sarandi 437, Monte-
video

RAMIRO MAS Y PARDO, Es-
cribano Público, Sucesiones, Vé-
ntas, Colocación de dinero so-
bre hipotecas, Asuntos judiciales,
Gallinal 586. En Isla Mala: Jas-
ves de mañana

ANGEL RAUL ASUAGA, Es-
cribano Público; Escritorio: Vi-
lla Sarandi

Antonio Silva Diharboure
ESCRIBANO PUBLICO

Tramitación de asuntos judicia-
les, sucesiones, ventas, etc., colo-
cación de dinero sobre hipotecas,
Independencia 630 Florida

AGRIMENSORES

CARLOS M.a GONZALEZ,
Agrimensor — Estudio Gallinal
y Ursino Barreiro, Florida

EL MONTEVIDEO

BAAR Y CAFFE
B.A. ESPECIALIDADES F.E.
FLORIDA

Cuenta con un empujador e in-
génieurico servicio
Abierto día y noche

La Farmacia TarantO

Ha recibido un gran sur-
tido de lociones y ex-
tractos de las mejores
marcas francesa.

Háganos una visita y consulte precio

Independencia 672 U. T. E. 6 Florida

Laurenze Cabral

FLORIDA

Se encarga de la
compra y venta de
autos y camiones
usados de todas
marcas.

Agente de las re-
nombradas Radios
"Philips"

Anexo: Empresa de
Transporte

José E. Rodó 478

EDICTO

Por disposición del señor Juez
Letrado de Primera Instancia de
Florida doctor don Lino Aranda Co-
rrea, se hace saber al público la
apertura judicial de la sucesión
de JUAN RICETTO, citándo-
se a la vez a todos los que se

consideren interesados en ella por
cualquier concepto para que dentro
del término de treinta días compa-
rezcan ante este Juzgado a deducir
en forma sus derechos bajo apercí-
bimiento de lo que hubiere lugar —
Florida, Mayo 17 de 1940.—
MILTON GALME, Actuario
N 64 v. J 24

Obra Patriótica y de Transcendencia

ALGUNAS CONSIDERACIONES

(COLABORACION)

La Comisión Pro Mejoramiento Social en Florida prosigue activamente los trabajos de organización a fin de dar forma práctica a la gran iniciativa de proporcionar trabajo a los desocupados de la localidad.

En esos trabajos preliminares están empeñados Comisión y autoridades, contando así mismo con el valioso apoyo del Rotary y comercio locales.

Repetimos que la tarea es árdua no solo por su complejidad sino porque, dada la indole precisamente, ha de vencer obstáculos, serios obstáculos en el orden material como en cuanto al interés moral y espiritual afecta la vasta obra emprendida.

Es el propósito de la Comisión de Damas y Caballeros dar asidero al trabajo efectivo, permanente y remunerador, pero no desconoce que para lograrlo hay que vencer fuerza dentro del mismo individuo que se ha de beneficiar. Inercia que, de lo contrario es decirlo, reconocemos como factor de importancia en la formación de la miseria, por que la miseria de muchos no es solo falta de trabajo sino apocamiento para la lucha, falta de iniciativa, una especie de autolimitamiento del deber que como individuo tiene el hombre frente a sí mismo y frente a la familia que le reclama el sustento diario.

Y pensamos que, dentro del programa espléndido de esta valiente Comisión, las formas de trabajo que se servirán para el logro de sus propósitos, han de facilitarle también el medio de estimular esas fuerzas debilitadas; serán como un acicate, como un excitante para despertar el amor al trabajo y el hábito de ejecutarlo como tarea digna, no solo como

Las Pruebas Tuberculinicas

Es habitual que cuando el médico solicita a los padres hacer a un pequeño una prueba a la tuberculosis, estos se asustan creyendo que están vinculados a una sospecha de tuberculosis. Nada más erróneo, estas pruebas fáciles de hacer y que, en

medio elemental de vida, sino como necesidad del espíritu y como base de mejoramiento moral.

Entre esos barrios de miseria, el elemento joven es el más amenazado, y es en él que se encuentra campo extenso para la obra social que promete verdadera trascendencia como es la de provocar, por el trabajo, una doble reacción contra la doble pobreza de los pobres.

Nos hemos referido en varias oportunidades a la conveniencia de sanear en todo sentido esas barriadas insalubres, también en todo sentido; hemos dicho sobre la necesidad de convertir los sitios hoy poblados de yuyos y desperdicios en sitios de trabajo, reemplazando aquellos por hortalizas, por árboles, por jardines que prueben la generosidad de la tierra a los que quieren disfrutarla. Esa transformación significa para los ocupantes de esos sitios, el primer paso hacia una vida mejor, es decirlo, reconocemos como factor de importancia en la formación de la miseria, por que la miseria de muchos no es solo falta de trabajo sino apocamiento para la lucha, falta de iniciativa, una especie de autolimitamiento del deber que como individuo tiene el hombre frente a sí mismo y frente a la familia que le reclama el sustento diario.

Sabemos que entre las ideas que se esbozan en el seno de la Comisión, no falta la que dejamos expuesta, otras no menos interesantes merecen también estudio y, aunque seguimos pensando que son muchas las dificultades a vencer, estamos seguros de que, como en toda obra de interés, dados los primeros pasos con el entusiasmo e interés demostrado, se conseguirá abrir camino y triunfar en cometido tan generoso y patriótico.

manos de un médico, no implica sufrimiento ni riesgo alguno, facilitan en mucho el control del organismo infantil y el control de la salud. En los países en los que estas pruebas se cumplen sistemáticamente la lucha contra la tuberculosis ha progresado enormemente.—Centro de Investigaciones Tisiológicas.

Comunicado de la Región Militar N.º 2

Instrucción Militar de Tiro

Habiéndose presentado a este Comando muchos ciudadanos, solicitando ser instruidos en la práctica de tiro y a objeto de que puedan ser excluidos, o que deseen realizar esta preparación de defensa personal y colectiva, se exhibe a todos aquellos orientales que deseen estar incluidos en esos beneficios, se apersonen a los Jefes de Unidades de guardación en este territorio regional a objeto de que se incluyan sus nombres en la relación que se está confeccionando al efecto.

Los interesados deberán pre-

sentarse antes del día 18 del corriente en el Cuartel del Batallón Ingenieros 2 de guardación en Florida.—El J. B. I.º 2, Mayor Eneas G. Mer-mot.

19 de Junio, Feriado

Aniversario del natalicio de Artigas

Se votó el proyecto que declara feriado el día 19 de Junio, aniversario del nacimiento del Padre de nuestra nacionalidad. El proyecto contiene algunos artículos que indican la forma que en establecimientos docentes, en medietad de clases o conferencias, se exhibirá la personalidad del General Artigas, sobre sus ideas políticas y sociales, esencialmente democráticas.

EL PRECIO DE LA CARNE

Mas de una vez nos hemos ocupado, llamando la atención del señor Intendente Municipal a fin de que busque el medio de abaratar el precio de la carne, que ya se está convirtiendo en artículo difícil de obtenerse para la masa del pobre.

Un ilustrado colega montevideo, refiriéndose a esta anormal situación, que en un país esencialmente ganadero como el nuestro, tenga tan elevado precio la carne, se expresa en los siguientes términos: «Consideramos que estamos frente a una verdadera aberración».

La carne es uno de nuestros alimentos básicos, tanto en la capital como en todos los rincones del país y resulta en realidad incomprensible que un artículo alimenticio que abunda, tenga que ser vendido a precios excesivos.

Creemos que es hora de buscar soluciones para defender los justos intereses de la población obrera y humilde. No hay quien se atreva a afirmar que nuestros obreros granjeros que les permita sortear con éxito semejantes cifras.

Oficinas del propio Estado se encargan de demostrar mes a mes, que de acuerdo con el sistema actual, y los precios de los artículos de primera necesidad, todos los hogares obreros, sufren penurias económicas.

Estos déficit deben ser enjuicados por fuerza, con restricciones y tenemos entonces que

los pobres se ven obligados a mermar su alimentación por falta de recursos.

No es extraño pues que niños y jóvenes mal nutridos engruesen la extraordinaria fila de enfermos pulmonares y otras enfermedades que tienen su origen en alimentaciones deficientes.

No se nos oculta que el problema es complejo, pero a pesar de ello, o inamovible que debe buscarse solución a un problema de tanta trascendencia, como el que da lugar a estas llastas.

Lo grave del caso es que en esta ciudad, no solo la carne se expende a un elevado precio, sino que generalmente es de mala calidad.

En Montevideo, se paga el asado, pulpa especial y carne de primera a \$0.26 el kilo, pero al kilo de esa carne, no le agregan ningún recargo, la carne inferior se vende a precios bajísimos, hasta 8 o 10 centésimos el kilo de carne de engorde o de hueso. Aquí va un pobre a comprar un kilo de carne de puchero y le dan carne inferior, recargándole 200 o 300 gramos de huesos en los que se agregan hasta la canilla o garrón del animal, y esa carne, la expenden aquí los señores carniceros a 23 centésimos el kilo.

La Intendencia y la Junta, si quisieran abocarse a la tarea de dictar una ordenanza obligando a vender la carne clasificada, deberían estudiar la forma de adquirir la del frigorífico, ya que estos señores carniceros que están especulando con el hambre del pueblo más necesitado, escusan el encarecimiento de la carne con el argumento de que no tienen salida los cerros.



“Ya no soy un pibe... pero también me gusta el Tónico Bayer... ¡Es riquísimo!”

También las personas de edad tienen en el Tónico Bayer un muy valioso auxiliar para su salud. Repone las energías, aumenta la vitalidad, estimula el cerebro y los nervios... y no tiene gusto a remedio. ¡Es muy agradable al paladar! No por nada lo prefieren chicos... y grandes!

El Tónico Bayer contiene vitaminas y combina científicamente en su fórmula moderna y completa principios activos de gran poder tónico. Su acción es inmediata y duradera.

\$1.90 el frasco. Es más económico — contiene más!

TÓNICO BAYER
Enriquece la sangre. Fortifica todo el organismo.

Contribución al Estadío Económico Social del Departamento de Florida

Por Juan A. Cabrera

(CONTINUACIÓN)

I V

LA CENTRALIZACION Y SUS CONSECUENCIAS

El gobierno de este país ha venido realizando, en el lapso de los últimos treinta años, una política centralista que, aun cuando debe reconocerse, en algunos aspectos de ella, propositos bien inspirados, ha terminado en muchos otros, derivados que han conllevado y conspiran contra los medios propios defensivos de la campaña.

La razón es evidente: no ha habido un ritmo compensatorio que haya podido equilibrar la creciente absorción de la Capital de la República, formidablemente poblada, ya por su densidad de población, ya por el poder de los capitales del comercio y las industrias centralizadas, con el proceso evolutivo y el crecimiento gradual y necesario del número de habitantes de la campaña.

Montevideo ha visto aumentar su población y su riqueza, a expensas de la vitalidad decre-

ciente del resto del país. El fenómeno del hacinamiento de gente en las grandes capitales, es, sin duda, un fenómeno mundial, bien conocido y estudiado por sociólogos y estadistas, y se le ha considerado siempre como una evolución inquietante, ya que el crecimiento de las urbes se produce siempre con detrimento y disminución de las fuerzas productoras de las zonas rurales.

Este fenómeno, es realmente incontrolable, en los países de una gran densidad de población con respecto a sus territorios laborales, pero, en nuestro medio, constituye, a mi juicio un problema creado artificialmente, por el abandono en que se ha dejado a la campaña, y la absoluta incomprensión de quienes, desde un plano de vida muy distinto, que les hace invisible la realidad, y desde las altas esferas del gobierno, debieron preverlo y evitarlo, cosas estas, que se hubieran conseguido ampliamente con

una política social, agraria y comercial, más en concordancia con las conveniencias generales de la República.

Países de gran extensión territorial utilizable, inculta, con relación a su número de habitantes, como el nuestro, son países, en los cuales el problema de la desocupación y la miseria no deben existir y no existirían si se hubiera seguido una política distributiva y de amparo al trabajo, más ordenada y previsora.

Hoy, tenemos ya el mal en toda su crudeza, y ya cunde la alarma, siendo frecuente, oír en la prensa diaria, voces que claman, por la expansión de la super población de la ciudad capital hacia el campo.

Tal sería la solución fundamental, pero, para ello, se hacen necesarias una serie de medidas preparatorias, cuidadosamente estudiadas y concordadas, que les corresponden por entero, no solamente a los Poderes Públicos encarnados en el Ejecutivo y Parlamentario, sino que, dado nuestro régimen descentralizado de gobierno, a los Entes Autónomos que tienen en sus manos la vida económica de la Nación, uno el Banco de la República, como entidad reguladora del poder fiduciario, y otro, el Banco Hipotecario, que controla

hoy, en gran parte, la propiedad raíz y que posea enormes cantidades de tierras aptas, muchas de ellas casi improductivas, y por otra parte, a los Municipios, estrechamente vinculados al progreso de sus respectivos departamentos.

Una política vital, casi universal, ha favorecido la centralización, en forma alarmante.

En este aspecto vuelve a presentarse el problema, con los mismos caracteres de desigualdad evidente.

El país un hecho ha esforzado económico enorme, contribuyendo al trazado de las espléndidas carreteras convergentes a Montevideo. Ellas son, al par que motivo de nuestro orgullo, causa de nuestra desgracia, por que, si nos traen hermosos autos y espléndidos omnibuses, nos llevan, la savia vital de nuestro comercio, para volcarla principalmente en los espléndidos mostradores de Montevideo.

(Continuará)

FEYBA
SPORTMAN
DE
GIORDANO Hnos.

Se Sirve Comidas a la Minuta Especialidad en bebidas y café de superior calidad, observándose en todos los servicios la más rigurosa higiene.

ABIERTO DIA Y NOCHE

Ministerio de Obras Públicas Dirección de Arquitectura

LICITACION N.º 106

Llámanse a licitación pública por segunda vez para las obras de instalación de calefacción para el Pabellón de Cirugía en el Hospital Florida, de acuerdo con los recaudos que se hallan de manifiesto en la Intendencia Municipal de Florida, y en la Secretaría de esta Dirección, calle Piedras N.º 421, donde podrán obtener copias los interesados licitadores con tres días de anticipación, previo depósito de \$ 325 en la Tesorería General de la Nación.

La oferta para depositar la garantía, deberá solicitarse en Secretaría, también con tres días de anticipación a la fecha del vencimiento del plazo fijado. Las propuestas se recibirán bajo sobre cerrado y lacrado el día 19 de Junio a las 16 horas. La superioridad se reserva el derecho de aceptar la propuesta que considere más conveniente o rechazarlas todas. El presente aviso se halla inserto en el Diario Oficial N.º 10118 del cual existen ejemplares en la Intendencia Municipal de Florida.

Montevideo, Mayo 30 de 1940.—CARLOS F. BOGAGE, Secretario.



RADIO RURAL DEL URUGUAY

517 metros

Escuche los martes y viernes a horas 17 por C W 3 la audición LA VOZ DE FLORIDA irradiada en colaboración con este periódico y dedicada especialmente para los oyentes de nuestro Departamento

Por cambio de firma en las Secciones de Almacén, Ferreteria, Bazar y Mueblería, rebajas de precios.

Tenemos que reducir fuertemente nuestro stock de mercaderías en pocos meses

CASA TRIGO

Edicto de Matrimonio

En Florida y el día treinta del mes de Mayo del año mil novecientos cuarenta y tres, a las quince horas. A petición de los interesados hago saber. Que han proyectado unirse en matrimonio don JUAN CARLOS PIERONI, de veinticuatro años de edad, de estado soltero, de profesión comerciante, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la misma; y don AMALIA PEREZ, de veintidós años de edad, de estado soltera, de profesión labradora, de nacionalidad oriental, nacida en Las Chacras, de esta sección, domiciliada en esta ciudad.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciéndolo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina por espacio de ocho días y publicado en LA VOZ DE FLORIDA, como lo manda la Ley.—JUAN P. GIANOLA, Oficial del Estado Civil.

Remate Judicial

EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado de Primera Instancia de Florida recaída en los autos: JUAN PASCUAL «QUIEBRA» (L. 23, F. 313), se hace saber que el día quince de junio entrante, a las diez horas, en las puertas de este Juzgado, el martillero Remigio J. Martínez, por ante el alguacil y Actuario, rematará los siguientes bienes: 1.º) al mejor postor, los créditos pertenecientes a esta quiebra, los cuales se detallan de la 2.ª vía, a 24 de estos autos y accionando a la suma global de pesos 1,108.17, y 2.º) sobre la base de DOS MIL QUINIENTOS SEIS PESOS Y SESENTA Y CINCO CENTESIMOS, dos fracciones de campo, con las poblaciones y mejoras que contengan ubicadas en la décima sección judicial de este departamento y se encuentran empadronadas en mayor área con el N.º 6602, compuestas la primera de veintiocho hectáreas, cinco mil trescientos diez y ocho metros setenta y ocho decímetros, lindando al Norte, Carmen Freixa de Pascual, al Este, Camino Nacional, que lo separa del lote de la señora Freixa de Pascual; al Sur, Anibal Freixa y al Oeste, Arroyo de los Negros; y la otra de diez y ocho hectáreas, ochocientos doce metros y linda al Noroeste, Fructuoso León;

al Noroeste, Arroyo de los Negros por medio con la fracción anterior y Anibal Freixa; al Sudeste, Pedro López y al Suroeste, con la sucesión Latiste.

SE PREVIENE: A) Que los títulos se encuentran en la Oficina Actuarial, así como los autos respectivos, a disposición de los interesados en examinarlos; B) Que el remate de los créditos se hará dinero de contado; C) Que con respecto al inmueble, el mejor postor deberá consignar el diez por ciento de su oferta en el auto de serie aceptada, a los efectos del Art. 919 del Código de P. Civil; y D) Que los gastos y honorarios de escrituración serán de cargo del comprador. Y a los efectos de derecho se hace esta publicación por el término de diez y ocho días.

Florida Mayo 17 de 1940.—MILTON GÁLMEZ Actuario, N.º 2 y J. 14

Edicto de Matrimonio

En Florida y el día 29 del mes de Mayo del año mil novecientos cuarenta y tres, a las once horas. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don TOMAS RAMON PENA, de treinta y un años de edad, de estado soltero, de profesión gañadero, de nacionalidad oriental, nacido en Toranzo Chico, Florida, domiciliado en esta ciudad; y don ILDA GUILLERMINA PENA, de 28 años de edad, de estado soltera, de profesión labradora, de nacionalidad oriental, nacida en Castro, Florida, domiciliada en esta ciudad.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciéndolo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina, por espacio de ocho días y publicado en LA VOZ DE FLORIDA, como lo manda la Ley.—JUAN P. GIANOLA, Oficial del Estado Civil.

Edicto de Matrimonio

En Florida y el día 31 del mes de Mayo del año mil novecientos cuarenta y tres, a las 16 horas. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don BENJAMIN ABELLANEDA de cuarenta y cuatro años de edad, de estado soltero, de profesión empleado de nacionalidad oriental, nacido en Durango, domiciliado en esta ciudad;

AHORRE!!

Su Porvenir Depende de su Previsión

CAJA POPULAR DE FLORIDA

Abona por los depósitos:

En Caja de Ahorros el 4 o/o de interés hasta \$ 2,500.00

A plazo fijo el 5 1/2 o/o

Rápidez en las Tramitaciones

Horario: 9 a 11 — 14 a 16. Oficinas: Independencia 718
U 1 E 34 — Florida

Y Doña MARIA LUISA CAÑELLAS de cuarenta y siete años de edad, de estado viuda, de profesión labradora, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la misma.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciéndolo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina, por espacio de ocho días y publicado en LA VOZ DE FLORIDA, como lo manda la Ley.—JUAN P. GIANOLA, Oficial del Estado Civil.

Intendencia Municipal

AVISO

Se avisa al público, que el Ministerio de Obras Públicas estudia la realización de un camino cuyo trazado parte de Estación Cardal y termina en el Pueblo 25 de Mayo.

Los planos respectivos se encuentran a disposición del público para su consulta, en La Intendencia, Junta Departamental y Junta Local de 25 de Mayo.

De acuerdo con las disposiciones vigentes, se hace la presente publicación por el término de treinta días, advirtiéndose a los interesados que tienen derecho a oponerse al trazado proyectado.

Florida, Mayo 10/940.—VICTOR F. TARANTO Intendente, JOSE R. ZIPITRIA VIDAL Secretario.

SE VENDE

Una fracción de campo de pastoreo, apta para agricultura, compuesta de 86 hectáreas 89 metros con buenos alambrados y agudías permanentes. Actualmente se encuentra arrendado por dos años a \$ 6 0935 la hectárea anual, ubicada en la 10 sección, lindando con la Colonia Francia, con carretera de la Estación Palermo hasta las proximidades del campo. Por informe y para tratar en Castro con el señor Eustaquio Peña y en Villa Sarandí con el señor Don Faustino Herrero,

Intendencia Municipal

AVISO

Se avisa al público que ante esta Intendencia se ha presentado el señor Walther Ernesto Laroche, en representación de su señora esposa Rosa María Fernández Prandi de Laroche, solicitando se le exonere de una servidumbre de paso que cruza una fracción de campo propiedad de la nombrada señora, ubicada en «Sauce de Timote» octava sección judicial de este Departamento.

De acuerdo con lo estatuido en el Art. 657 del Código Rural y comunicaciones ordenadas por disposiciones vigentes, se hace la presente publicación por el término de treinta días para que los vecinos que se consideren con derecho a oponerse puedan presentarse a deducirlo.

Florida, Mayo 20 de 1940.—VICTOR F. TARANTO Intendente, JOSE ZIPITRIA VIDAL Srío. N.º 63 y J. 21

EDICTO

Por disposición del Sr. Juez Letrado de Primera Instancia de Florida Doctor Don Lino Arada Correa se hace saber al público la apertura judicial de la sucesión de ALFREDO FIORITO o ALFREDO FIORITO MANGINI, citándose a la vez a todos los que se consideren interesados en ella por cualquier concepto para que dentro del término de treinta días, comparezcan ante este Juzgado a deducir en forma sus derechos bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Florida, 30 Abril de 1940.—MILTON GÁLMEZ, Actuario

EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado de Primera Instancia de Florida Doctor Don Lino Arada Correa se hace saber al público la apertura judicial de la sucesión de SALVADOR PEREZ o SALVADOR PEREZ HERNANDEZ, citándose a la vez, a todos los que se consideren interesados en ella por cualquier concepto para que dentro del término de treinta días comparezcan ante este Juzgado a deducir en forma sus derechos bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Florida, 4 Mayo de 1940.—MILTON GÁLMEZ Actuario

Resoluciones de la Intendencia Municipal correspondientes al mes de Junio

Denuncia mal estado de un muro, calle Barreiro esquina Gallinal Res: Pase su Informe a la Inspección Técnica Municipal

—Resolución: Visto el oficio N.º 19713 de esta Intendencia Municipal de fecha 23 de Septiembre 1939, dirigido a la Inspección Técnica de este Municipio, recomendando en ocasión del nombramiento de un local para el cargo de «Ayudante Ingeniero» una nueva y más eficaz organización de la Oficina, considerando que la Intendencia Municipal no tiene conocimiento de que se haya hecho nada en ese sentido y que la repartición mencionada permanece con la organización que responde a los métodos viejos, ya ineficaces ante el movimiento mayor de todos los asuntos que respectan a la repartición, lo que se traduce en el atraso con que produce sus informaciones determinando así las resoluciones tardías y fuera de toda oportunidad; y considerando que este estado resta eficacia a la gestión de la Inspección Técnica Municipal a la que lo están encomendadas las reas de tal importancia que son el mismo eje de toda la acción del Municipio, por lo que hay que modificar las formas y sistemas que rigen en la repartición, se resuelve: 1.º Informe la Inspección Técnica Municipal, contenida en el oficio N.º 19713 2.º Que ocupaciones y responsabilidades le ha sido asignada al «Ayudante del Ingeniero» incorporado últimamente a la Oficina: 3.º Que funciones desempeña y cómo, con especificación de días el Inspector General de Cuadrillas y Cementeros, dependiente de esa Oficina 4.º Plan de trabajo a que abedezca responsablemente, el personal de la Oficina, 5.º Anótese, de lo conocido a la Inspección Técnica Municipal y fórmese carpeta especial que se tendrá por la Pro Secretaría y a la que se agregarán las actuaciones sucesivas.

—Denuncia mal estado del muro en propiedad esta en General Flores N.º 285. Res: Téngase presente y pase a la Inspección Técnica Municipal, para que vencido el término acordado se informe si se hicieron las obras mencionadas.

—Resolución: Visto y considerando que la falta cometida por el peón del Corralón Municipal señor Hugo Arzola y atento al interés superior a que se mantenga la disciplina en la repartición Municipal se resuelve: 1.º Se suspende sin goce de sueldo por el término de quince días al empleado del Corralón Municipal señor Hugo Arzola, como sanción disciplinaria 2.º Tome conocimiento la Administración del Corralón Municipal a quién se comete la notificación al empleado sancionado. 3.º Tome conocimiento, a sus efectos Contaduría 4.º Anótese y archívese.

la finca alta en Gallinal No 783. Res: de acuerdo con el Informe de la Inspección Técnica Municipal, que procede, intimase al propietario o en cargo de las fincas denunciadas, para que elaboren las obras aconsejadas por la Oficina mencionada, dentro del término de ocho días, bajo apercibimiento de hacerse por Administración.

—Denuncia mal estado del muro en propiedad esta en General Flores N.º 285. Res: Téngase presente y pase a la Inspección Técnica Municipal, para que vencido el término acordado se informe si se hicieron las obras mencionadas.

—Resolución: Visto y considerando que la falta cometida por el peón del Corralón Municipal señor Hugo Arzola y atento al interés superior a que se mantenga la disciplina en la repartición Municipal se resuelve: 1.º Se suspende sin goce de sueldo por el término de quince días al empleado del Corralón Municipal señor Hugo Arzola, como sanción disciplinaria 2.º Tome conocimiento la Administración del Corralón Municipal a quién se comete la notificación al empleado sancionado. 3.º Tome conocimiento, a sus efectos Contaduría 4.º Anótese y archívese.

Escuche Ud. Don...

—7—

La época es dura, señor, y el rudo imperio de los hechos determina una modificación de conducta en lo que respecta a los gastos que se hacían normalmente en tiempos más holgados.

Ahora todo se ha encarecido y a veces sucede que el dinero en mano se encuentra un artículo que se precisa, como que la especulación se manifiesta otra vez, como en toda circunstancia de guerra.

Además la prudencia aconseja acumular reservas en previsión de días más difíciles aún, pues en el tren alocado que va el mundo es de esperarse con frecuencia peores que las actuales.

Por lo tanto bueno es que se contenga un poco en los gastos, sobre todo en aquellos superfluos en absoluto, «coldando la ropa», como se dice vulgarmente.

Téngalo en cuenta, señor, que bien puede mañana recordarle con gratitud este oportuno consejo

Eray Candil

Al primer estornudo tome FENASPIRINA

CONTRA RESFRIOS, DOLORES Y GRIPE

La cajita de 8 tabletas 0.30 Cada tableta en papel celofán

FOOTBALL

—o—
Fixture que se Cumplirá el Domingo

PRIMERA DIVISION—Española y Atlético Florida (70 minutos) de un match cuyo score es de cero a cero. A las 15 horas en el Estadio. Juez: W. Paatgrin

SEGUNDA DIVISION—Atlético Florida y Quilmes a la hora 9 en el Parque Rospió Juez: V. Giordano

—Peñarol y España a la hora 9 en el Estadio. Juez u designe

TERCERA DIVISION—Atlético Florida y Quilmes a la hora 15 en el Parque Rospió Juez: J. Fernández

—Peñarol y España a la hora 13 en el Parque Rospió Juez a designar

Juzgado de Paz de la Primera Sección de Florida

Remate Judicial

—c—

EDICTO

En cumplimiento de lo dispuesto por el suscrito Juez de Paz de la 1.ª sección de Florida, en los autos caratulados: «Sucesores de Pilar Varela o Pilar Rustaquia Varela. Remate de un inmueble de condominio», que corre agregados a los autos sucesorios de dicha causante SE HACE SABER al público que el 28 del corriente junio a la hora 15, en las puertas de este Juzgado, a presencia del suscrito, se va a proceder por el Martillero José A. Peñalosa, a la venta en remate, al mejor postor, de una fracción de campo con sus mejoras, ubicada en la 11.ª sección de Florida, compuesta de 95 hectáreas, 196 metros, empadronada con el N.º 6214, que linda según título: al Norte, Antonio Álvarez, al Sur, Nicolás Luciani, al Este, Anaclara E. Varela y al Oeste,

Las propuestas serán abiertas el día 10 de Junio de 1940, a la hora 10, en la Mayoría del citado Batallón y en presencia de los interesados que concurren al acto.

Florida, Mayo 31 de 1940.—El Oficial de Administración del Bat. Ing. 2 A. Pérez Carlos N. Irigoyen.

sucesión de E. Gabino Varela, cuyo inmueble ha sido avaluado en la suma de \$ 845, en el expediente sucesorio aludido.

SE PREVIENE: a) Que no se aceptará oferta inferior a las 2/3 partes de ese avalúo que representan pesos 563, y que el mejor postor deberá oblar como garantía el 10 o/o de su oferta en el acto de aceptación la misma b) Que los gastos de escrituración y certificación serán de cuenta del comprador. c) Que los títulos y demás antecedentes se encuentran en la Oficina de este Juzgado a disposición de los interesados.

Florida, Junio 4 de 1940.—JUAN P. GIANOLA.

Intendencia General del Ejército y la Marina

—o—
LICITACION No 1

—o—
SEPTIMO LLAMADO

Llámanse a licitación pública para adquirir: 16,333 kilogramos de carne de vacuno, 1,312 kilogramos de carne de caprino, 332 kilogramos de mondongo, 7,000 kilogramos de pan, 2,333 kilogramos de galleta, 4,725 kilogramos de papa o boniatos, 4,856 litros de leche, destinados a atender los consumos del Batallón de Ingenieros N.º 2 o cualquier otra Unidad que se destaque en la ciudad de Florida durante el periodo comprendido de 1.º de Enero hasta el 1.º de Diciembre de 1940, de acuerdo con los Pliegos de Condiciones que a disposición de los interesados se encuentran en la Mayoría de dicha Unidad, todos los días hábiles desde la hora 9 a 11 y de 15 a 19.

Las propuestas serán abiertas el día 10 de Junio de 1940, a la hora 10, en la Mayoría del citado Batallón y en presencia de los interesados que concurren al acto.

Florida, Mayo 31 de 1940.—El Oficial de Administración del Bat. Ing. 2 A. Pérez Carlos N. Irigoyen.

SE VENDE una fracción de campo ubicada en la 2.ª sección, tierras especiales, para labranza, compuesta de 95 hectáreas más o menos, con montes naturales y a medio kilómetro de la estación Tilián. Por informe de la Inspección Técnica Municipal, para tratar con su propietario en la Constitución, 1940.—Montevideo.

ATENCION!

En el Taller Tipográfico de

"La Voz de Florida"

se hacen toda clase de trabajos concernientes al ramo y en condiciones muy favorables para el cliente, pues más barato nadie puede hacerlos sin perder dinero.

La tarifa de avisos ha sido reducida, cobrándose por los edictos de matrimonio \$ 4.50 las publicaciones por el término legal.

Ferrocarril Central del Uruguay ITINERARIO DE TRENES ENTRE Central y Florida

Itinerario a Regir Desde el 26 de
Marzo Hasta Nuevo Aviso

Salidas de Central a las 6.22, 7.40, 10.4, 13.2, 15.40,
16.20 y 17.40 diarios.
19.12 todos los días menos lunes y jueves

Salidas de Florida a las 5.25, Lunes, Martes y Viernes
6.3 Diariamente.
8.30, Jueves y Domingos
9.38, 12.22, 17.6 y 17.53
diariamente.

PRECIOS DE LOS PASAJES
Central a Florida o Viceversa: Ida Ida y Vuelta

Primera Clase	\$ 1.64	\$ 2.90
Segunda Clase	« 1.08	« 1.94

ABONOS MENSUALES

Primera Clase	\$ 17.92
Segunda Clase	« 13.39

Por mayores detalles ocurrir al Sr. Jefe de Estación

O. N. D. A. Autobuses «Pullman»

Servicio extraordinario en combinación con los vapores de Buenos Aires a Colonia y Buenos Aires a Montevideo

Servicio diario de mañana y tarde a COLONIA, SUIZA, PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE, ATLANTIDA, DURAZNO, FLORES Y FLORIDA

POR INFORMES Y PASAJES

Plaza Libertad 1148

Teléfonos: 8 21 56 — 8 37 32 — (8 08 77

Agencia en Buenos Aires

Cangallo 302 esq. 25 de Mayo — U T 33 Av. 8974
Por informes en Florida: «CAFE DEL CENTRO»

PENSIÓN FAMILIAR DE TOMAS MOLINA y Cía.

Calle Burgues 2828 próximo a la Estación Reducto con todas las vías de comunicación en la puerta, ofrece pensiones módicas en la temporada de verano por varios de familia hago rebajas especiales

Sastrería "Taranto"

DE

Américo Taranto

Trajes de medi- \$ 25.50
das, desde

Ha iniciado un Club de
Pantalones

Calle Antonio M. a Fernández 603
Frente al Restaurant Gian

PANADERIA

«La Especial»

—DE—

Antonio Buglio

Elaboración Electro Mecánica
de Pan, Galletas, Bizcochos, etc
con harina de la mejor calidad

Antonia U. y Faustina
López—FLORIDA